

**«Проект улучшения
водохозяйственных услуг,
устойчивых к изменению климата»
Грант МАР № E009-KG,
Кредит МАР № 7081-KG**

**Финансовая отчетность проекта
за период с 31 октября 2022 г. по 31 декабря 2023 г.
и аудиторское заключение независимого аудитора**

«ПРОЕКТ УЛУЧШЕНИЯ ВОДОХОЗЯЙСТВЕННЫХ УСЛУГ, УСТОЙЧИВЫХ К ИЗМЕНЕНИЮ КЛИМАТА»

ГРАНТ МАР № E009-KG, КРЕДИТ МАР № 7081-KG

СОДЕРЖАНИЕ

	Страница
ПОДТВЕРЖДЕНИЕ РУКОВОДСТВА ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОДГОТОВКУ И УТВЕРЖДЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ПРОЕКТА ЗА ПЕРИОД С 31 ОКТЯБРЯ 2022 Г. ПО 31 ДЕКАБРЯ 2023 Г.	2
АУДИТОРСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМОГО АУДИТОРА	3-5
ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ ПРОЕКТА ЗА ПЕРИОД С 31 ОКТЯБРЯ 2022 Г. ПО 31 ДЕКАБРЯ 2023 Г.:	
Отчет о полученных средствах и понесенных расходах	6-7
Отчет о понесенных расходах по частям проекта	8
Примечания к финансовой отчетности проекта	9-20

«ПРОЕКТ УЛУЧШЕНИЯ ВОДОХОЗЯЙСТВЕННЫХ УСЛУГ, УСТОЙЧИВЫХ К ИЗМЕНЕНИЮ КЛИМАТА»

ГРАНТ МАР № E009-KG, КРЕДИТ МАР № 7081-KG

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ РУКОВОДСТВА ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОДГОТОВКУ И УТВЕРЖДЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ПРОЕКТА ЗА ПЕРИОД С 31 ОКТЯБРЯ 2022 Г. ПО 31 ДЕКАБРЯ 2023 Г.

Нижеследующее заявление, которое должно рассматриваться совместно с описанием обязанностей аудитора, сделано с целью разграничения ответственности аудитора и руководства в отношении финансовой отчетности «Проекта улучшения водохозяйственных услуг, устойчивых к изменению климата», финансируемого в рамках соглашения по Гранту МАР № E009-KG и Кредиту МАР № 7081-KG (далее – «Проект»).

Руководство Проекта отвечает за подготовку финансовой отчетности проекта, достоверно отражающей во всех существенных аспектах отчет о полученных средствах и понесенных расходах и отчет о понесенных расходах по частям проекта за период с 31 октября 2022 г. по 31 декабря 2023 г. в соответствии с Международными Стандартами Финансовой отчетности для Общественного Сектора «Финансовая отчетность по кассовому методу учета», опубликованным Советом по Международным Стандартам Финансовой Отчетности Общественного Сектора Международной Федерации Бухгалтеров (далее – «МСФООС»), а также «Инструкциями по ежегодной подготовке финансовых отчетов и аудита деятельности, финансируемой Всемирным Банком», выпущенными Советом сектора Финансового Менеджмента Всемирного Банка (далее – «Инструкции Всемирного Банка»).

При подготовке финансовой отчетности проекта руководство несет ответственность за:

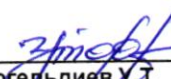
- выбор надлежащей учетной политики и ее последовательное применение;
- применение обоснованных оценок и расчетов;
- соблюдение требований МСФООС и Инструкций Всемирного Банка, с учетом раскрытия и объяснения любых существенных отклонений в финансовой отчетности проекта; и
- подготовку финансовой отчетности проекта, исходя из допущения, что Проект будет реализовываться в соответствии с установленными сроками.

Руководство также несет ответственность за:


- разработку, внедрение и обеспечение функционирования эффективной и надежной системы внутреннего контроля, и выявление рисков в системе внутреннего контроля;
- поддержание системы бухгалтерского учета, позволяющей в любой момент подготовить с достаточной степенью точности информацию о финансовом положении Проекта и обеспечить соответствие финансовой отчетности проекта требованиям МСФООС и Инструкциям Всемирного Банка;
- ведение бухгалтерского учета в соответствии с законодательством Кыргызской Республики, а также согласно требованиям операционного руководства Проекта и требованиям Всемирного Банка;
- принятие мер в пределах своей компетенции для обеспечения сохранности активов Проекта; и
- выявление и предотвращение фактов мошенничества, ошибок и прочих злоупотреблений.

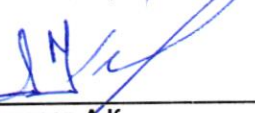
Финансовая отчетность проекта за период с 31 октября 2022 г. по 31 декабря 2023 г. была одобрена и утверждена руководством Проекта 15 июня 2024 г.

От имени руководства:


Торогельдиев У.Т.
Директор ОРП СВР
15 июня 2024 г.
г. Бишкек, Кыргызская Республика




Рысбекова Н.К.
Финансовый менеджер ОРП СВР
15 июня 2024 г.
г. Бишкек, Кыргызская Республика


Муктаров А.К.
Директор ОРП ГУ РПВВ
15 июня 2024 г.
г. Бишкек, Кыргызская Республика




Жунушова Р.З.
Финансовый менеджер ОРП ГУ РПВВ
15 июня 2024 г.
г. Бишкек, Кыргызская Республика

АУДИТОРСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМОГО АУДИТОРА

Руководству «Проекта улучшения водохозяйственных услуг, устойчивых к изменению климата» Службы водных ресурсов при Министерстве водных ресурсов, сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности Кыргызской Республики (далее – «СВР») и государственного учреждения «Развитие питьевого водоснабжения и водоотведения» при Службе водных ресурсов при Министерстве водных ресурсов, сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности Кыргызской Республики (далее – «ГУ РПВВ»).

Отчет по финансовой отчетности проекта

Мнение

Мы провели аудит прилагаемой финансовой отчетности «Проекта улучшения водохозяйственных услуг, устойчивых к изменению климата» (далее – «Проект»), которая состоит из отчета о полученных средствах и понесенных расходах и отчета о понесенных расходах по частям проекта за период с 31 октября 2022 г. по 31 декабря 2023 г., а также раскрытий основных принципов учетной политики и прочих примечаний (далее – «финансовая отчетность проекта»).

По нашему мнению, прилагаемая финансовая отчетность проекта достоверно отражает во всех существенных аспектах отчет о полученных средствах и понесенных расходах и отчет о понесенных расходах по частям проекта за период с 31 октября 2022 г. по 31 декабря 2023 г. в соответствии с Международным Стандартом Финансовой Отчетности для Общественного Сектора «Финансовая отчетность по кассовому методу учета», опубликованным Советом по Международным Стандартам Финансовой Отчетности Общественного Сектора Международной Федерации Бухгалтеров (далее – «МСФООС»), а также «Инструкциями по ежегодной подготовке финансовых отчетов и аудита деятельности, финансируемой Всемирным Банком», выпущенными Советом сектора Финансового Менеджмента Всемирного Банка (далее – «Инструкции Всемирного Банка»).

Основание для выражения мнения

Мы провели аудит в соответствии с Международными стандартами аудита (далее – «МСА»). Наши обязанности в соответствии с этими стандартами описаны далее в разделе «Ответственность аудитора за аудит финансовой отчетности проекта» нашего заключения. Мы являемся независимыми от Проекта в соответствии с «Кодексом этики профессиональных бухгалтеров» Совета по международным стандартам этики для бухгалтеров (далее – «Кодекс СМСЭБ») и этическими требованиями, касающимися нашего аудита финансовой отчетности проекта, и выполнили другие этические обязанности в соответствии с этими требованиями и кодексом СМСЭБ. Мы полагаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточными и надлежащими, чтобы служить основанием для выражения нашего мнения.

Поясняющий параграф

Не делая оговорок в нашем мнении, мы обращаем внимание на Примечание 2 к финансовой отчетности проекта, в котором описываются основы бухгалтерского учета. Финансовая отчетность проекта составлена в целях соблюдения Инструкций Всемирного Банка, а также требований Соглашения о финансировании. Данное обстоятельство не ведет к модификации аудиторского мнения.

Прочий аспект

Данная финансовая отчетность проекта подготовлена с целью соответствия требованиям Всемирного Банка. В связи с этим данная финансовая отчетность проекта может оказаться неприменимой для других целей.

Ответственность руководства и лиц, отвечающих за управление, за финансовую отчетность проекта

Руководство несет ответственность за подготовку данной финансовой отчетности проекта в соответствии с Международным Стандартом Финансовой Отчетности для Общественного Сектора «Финансовая отчетность по кассовому методу учета», опубликованным Советом по Международным Стандартам Финансовой Отчетности Общественного Сектора Международной Федерации Бухгалтеров (далее – «МСФООС»), а также «Инструкциями по ежегодной подготовке финансовых отчетов и аудита деятельности, финансируемой Всемирным Банком», выпущенными Советом сектора Финансового Менеджмента Всемирного Банка (далее – «Инструкции Всемирного Банка»), создание системы внутреннего контроля, которую руководство считает необходимой для подготовки финансовой отчетности проекта, не содержащей существенных искажений вследствие недобросовестных действий или ошибок.

Ответственность аудитора за аудит финансовой отчетности проекта

Наша цель состоит в том, чтобы получить разумную уверенность в том, что финансовая отчетность Проекта не содержит существенных искажений вследствие недобросовестных действий или ошибки, и выпустить аудиторское заключение, включающее наше мнение. Разумная уверенность является высокой степенью уверенности, но не является гарантией того, что аудит, проведенный в соответствии с МСА, всегда может выявить имеющееся существенное искажение. Искажения могут быть результатом недобросовестных действий или ошибки и считаются существенными, если можно на разумной основе предположить, что по отдельности или в совокупности они могут повлиять на экономические решения, принимаемые пользователями на основе этой финансовой отчетности Проекта.

В рамках аудита, проводимого в соответствии с МСА, мы применяем профессиональное суждение и сохраняем профессиональный скептицизм на протяжении всей аудиторской проверки. Кроме того, мы выполняем следующее:

- выявление и оценку рисков существенного искажения финансовой отчетности проекта вследствие недобросовестных действий или ошибки; разработку и проведение аудиторских процедур в ответ на эти риски; получение аудиторских доказательств, являющихся достаточными и надлежащими, чтобы служить основой для выражения нашего мнения. Риск необнаружения существенного искажения в результате недобросовестных действий выше, чем риск необнаружения существенного искажения в результате ошибки, так как недобросовестные действия могут включать сговор, подлог, умышленное неотражение или неправильное представление данных или действия в обход системы внутреннего контроля;
- получение понимания системы внутреннего контроля, связанной с аудитом, с целью разработки аудиторских процедур, соответствующих обстоятельствам, но не с целью выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля Проекта;
- оценку надлежащего характера применяемой учетной политики и обоснованности оценочных значений и соответствующего раскрытия информации, подготовленных руководством;
- формирование вывода о правомерности использования руководством допущения о непрерывности деятельности в качестве основы бухгалтерского учета, а на основании полученных аудиторских доказательств – вывода о том, имеется ли существенная неопределенность в связи с событиями или условиями, в результате которых могут возникнуть значительные сомнения в способности Проекта продолжать непрерывно свою деятельность. Если мы приходим к выводу о наличии существенной неопределенности, мы должны обратить внимание в нашем аудиторском заключении на соответствующую раскрываемую в финансовой отчетности проекта информацию или, если такого раскрытия информации недостаточно, модифицировать наше мнение. Наши выводы основаны на аудиторских доказательствах, полученных до даты нашего аудиторского заключения. Однако будущие события или условия могут привести к тому, что Проект утратит способность продолжать непрерывно свою деятельность;
- выполнение оценки общего представления финансовой отчетности проекта, ее структуры и содержания, включая раскрытие информации, а также оценки того, представляет ли финансовая отчетность проекта лежащие в ее основе операции и события так, чтобы достиглось достоверное представление о них.

Мы осуществляем информационное взаимодействие с лицами, отвечающими за корпоративное управление, доводя до их сведения в том числе и информацию о запланированном объеме и сроках аудита и значимых вопросах, которые привлекли внимание аудитора, в том числе о значительных недостатках системы внутреннего контроля, которые мы выявляем в процессе аудита.



Кубат Алымкулов

Сертифицированный бухгалтер, FCCA
(Великобритания)

Сертификат аудитора Кыргызской Республики
№ А0069 от 19 октября 2009 г.

Партнер по аудиту

Директор, ОсОО «Бейкер Тилли Бишкек»

ОсОО «Бейкер Тилли Бишкек» зарегистрировано в «Реестре аудиторских организаций, допущенных к аудиту субъектов публичного интереса, субъектов крупного предпринимательства» Единого государственного реестра аудиторов, аудиторских организаций, профессиональных аудиторских объединений. Индивидуальный регистрационный номер № 2101510 от 9 августа 2023 г.

15 июня 2024 г.

г. Бишкек, Кыргызская Республика

«ПРОЕКТ УЛУЧШЕНИЯ ВОДОХОЗЯЙСТВЕННЫХ УСЛУГ, УСТОЙЧИВЫХ К ИЗМЕНЕНИЮ КЛИМАТА»

ГРАНТ МАР № E009-KG, КРЕДИТ МАР № 7081-KG

**ОТЧЕТ О ПОЛУЧЕННЫХ СРЕДСТВАХ И ПОНЕСЕННЫХ РАСХОДАХ
ЗА ПЕРИОД С 31 ОКТЯБРЯ 2022 Г. ПО 31 ДЕКАБРЯ 2023 Г.**

(в долларах США)

	Прим.	За период с 31 октября 2022 г. по 31 декабря 2023 г.	Кумулятивно
Начальное сальдо	4	-	-
Полученные средства			
Грант МАР № E009-KG	5	3,637,655	3,637,655
СВР	5	1,337,655	1,337,655
ГУ РПВВ	5	2,300,000	2,300,000
Кредит МАР № 7081-KG	5	1,000,000	1,000,000
СВР	5	1,000,000	1,000,000
ГУ РПВВ		-	-
Итого полученные средства		<u>4,637,655</u>	<u>4,637,655</u>
Прочие доходы			
СВР	6	25,901	25,901
ГУ РПВВ	6	14,075	14,075
	6	11,826	11,826
Итого поступлений		<u>4,663,556</u>	<u>4,663,556</u>
Расходы			
(1) Товары, работы, неконсультационные услуги и консультационные услуги, Обучение и Операционные расходы в рамках Части 1 Проекта	7	1,497,997	1,497,997
СВР	7	497,670	497,670
ГУ РПВВ	7	1,000,327	1,000,327
(2) Товары, работы, неконсультационные услуги и консультационные услуги, Обучение и Операционные расходы в рамках Частей 2 и 3 Проекта	7	939,854	939,854
СВР	7	557,870	557,870
ГУ РПВВ	7	381,984	381,984
(3) Расходы в случае наступления чрезвычайной ситуации в рамках Части 4 Проекта		-	-
СВР		-	-
ГУ РПВВ		-	-
Итого СВР		<u>1,055,540</u>	<u>1,055,540</u>
Итого ГУ РПВВ		<u>1,382,311</u>	<u>1,382,311</u>
Итого расходы		<u>2,437,851</u>	<u>2,437,851</u>

«ПРОЕКТ УЛУЧШЕНИЯ ВОДОХОЗЯЙСТВЕННЫХ УСЛУГ, УСТОЙЧИВЫХ К ИЗМЕНЕНИЮ КЛИМАТА»


ГРАНТ МАР № E009-KG, КРЕДИТ МАР № 7081-KG

**ОТЧЕТ О ПОЛУЧЕННЫХ СРЕДСТВАХ И ПОНЕСЕННЫХ РАСХОДАХ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)
ЗА ПЕРИОД С 31 ОКТЯБРЯ 2022 Г. ПО 31 ДЕКАБРЯ 2023 Г.**


(в долларах США)

	Прим.	За период с 31 октября 2022 г. по 31 декабря 2023 г.	Кумулятивно
Прочие расходы	8	1,695	1,695
СВР	8	1,537	1,537
ГУ РПВВ	8	158	158
Конечное сальдо	4	<u>2,224,010</u>	<u>2,224,010</u>

От имени руководства:

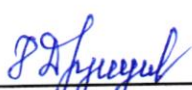

Торогельдиев У.Т.
Директор ОРП СВР
15 июня 2024 г.
г. Бишкек, Кыргызская Республика




Рысбекова Н.К.
Финансовый менеджер ОРП СВР
15 июня 2024 г.
г. Бишкек, Кыргызская Республика


Муктаров А.К.
Директор ОРП ГУ РПВВ
15 июня 2024 г.
г. Бишкек, Кыргызская Республика




Жунушова Р.З.
Финансовый менеджер ОРП ГУ РПВВ
15 июня 2024 г.
г. Бишкек, Кыргызская Республика

Примечания на страницах 9-20 являются неотъемлемой частью финансовой отчетности проекта.
Аудиторское заключение независимого аудитора приведено на страницах 3-5.

«ПРОЕКТ УЛУЧШЕНИЯ ВОДОХОЗЯЙСТВЕННЫХ УСЛУГ, УСТОЙЧИВЫХ К ИЗМЕНЕНИЮ КЛИМАТА»

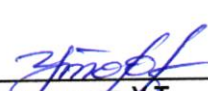
ГРАНТ МАР № E009-KG, КРЕДИТ МАР № 7081-KG


**ОТЧЕТ О ПОНЕСЕННЫХ РАСХОДАХ ПО ЧАСТЯМ ПРОЕКТА
ЗА ПЕРИОД С 31 ОКТЯБРЯ 2022 Г. ПО 31 ДЕКАБРЯ 2023 Г.**

(в долларах США)

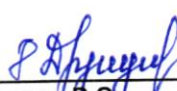
	За период с 31 октября 2022 г. по 31 декабря 2023 г.	Кумулятивно
Часть 1. Инвестиции в инфраструктуру и повышение качества услуг	1,497,997	1,497,997
1.1. Инфраструктура водоснабжения и водоотведения	1,000,327	1,000,327
1.2. Улучшение ирригационных и дренажных услуг	497,670	497,670
Часть 2. Укрепление институционального потенциала для предоставления устойчивых к изменению климата услуг, управления водными ресурсами и плотинами	433,692	433,692
2.1. Институциональное укрепление для предоставления услуг водоснабжения и водоотведения	12,206	12,206
2.2. Институциональное укрепление для предоставления ирригационных услуг	39,480	39,480
2.3. Система мониторинга качества воды и почвы	237,167	237,167
2.4. Управление плотинами	144,839	144,839
Часть 3. Управление Проектом, мониторинг и оценка, профессиональное развитие	506,162	506,162
а. Выполнение деятельности по управлению Проектом	492,597	492,597
СВР	127,929	127,929
ГУ РПВВ	364,668	364,668
б. Мероприятия по профессиональному развитию	13,565	13,565
СВР	8,455	8,455
ГУ РПВВ	5,110	5,110
Часть 4. Компонент условного реагирования на чрезвычайные ситуации	-	-
Итого СВР	1,055,540	1,055,540
Итого ГУ РПВВ	1,382,311	1,382,311
Итого	2,437,851	2,437,851

От имени руководства:


Торогельдиев У.Т.
Директор ОРП СВР
15 июня 2024 г.
г. Бишкек, Кыргызская Республика


Рысбекова Н.К.
Финансовый менеджер ОРП СВР
15 июня 2024 г.
г. Бишкек, Кыргызская Республика


Муктаров А.К.
Директор ОРП ГУ РПВВ
15 июня 2024 г.
г. Бишкек, Кыргызская Республика


Жунушова Р.Э.
Финансовый менеджер ОРП ГУ РПВВ
15 июня 2024 г.
г. Бишкек, Кыргызская Республика

Примечания на страницах 9-20 являются неотъемлемой частью финансовой отчетности проекта.
Аудиторское заключение независимого аудитора приведено на страницах 3-5.

«ПРОЕКТ УЛУЧШЕНИЯ ВОДОХОЗЯЙСТВЕННЫХ УСЛУГ, УСТОЙЧИВЫХ К ИЗМЕНЕНИЮ КЛИМАТА»

ГРАНТ МАР № E009-KG, КРЕДИТ МАР № 7081-KG

**ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ПРОЕКТА
ЗА ПЕРИОД С 31 ОКТЯБРЯ 2022 Г. ПО 31 ДЕКАБРЯ 2023 Г.**

(в долларах США)

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В соответствии с соглашением о финансировании между Кыргызской Республикой и Международной Ассоциацией Развития (далее – «МАР») от 19 апреля 2022 г. МАР предоставил Кыргызской Республике Грант МАР № E009-KG в размере 35,900,000 Специальных Прав Заимствования (далее – «СПЗ») и Кредит МАР № 7081-KG в размере 35,900,000 СПЗ.

Кредит и Грант были предоставлены для осуществления «Проекта улучшения водохозяйственных услуг, устойчивых к изменению климата» (далее – «Проект»).

Цель Проекта

Целью развития проекта (далее – «ЦРП») является (i) повышение доступа к устойчивым к изменению климата водохозяйственным услугам в отдельных речных бассейнах и (ii) укрепление институционального потенциала для устойчивого к изменению климата управления водными ресурсами на местном и национальном уровне.

Водохозяйственные услуги включают услуги водоснабжения и санитарии (далее – «ВСС») и услуги ирригации и дренажа (далее – «Иид»). Проект повысит охват и качество услуг ВСС и Иид в отдельных бассейнах. На национальном уровне Проект будет обеспечивать повышение институционального потенциала в целях управления водными ресурсами с учетом аспектов обеспечения устойчивости к изменению климата. Что касается первой части ЦРП, устойчивые к изменению климата водохозяйственные услуги определены как водохозяйственные услуги, достигающие охвата и стандартов качества независимо от возможных рисков изменения климата (засуха, высокая температура и экстремальная жара, затопление в городской местности и перелив сточных вод, наводнения и сели). Что касается второй части ЦРП, устойчивое с точки зрения управления водными ресурсами определяется как способность организаций водного сектора на местном и национальном уровнях быть готовыми к сбоям и уметь восстановиться от шоков, связанных с рисками изменения климата.

Проект состоит из следующих частей:

- Часть 1. Инвестиции в инфраструктуру и повышение качества услуг;
- Часть 2. Укрепление институционального потенциала для предоставления устойчивых к изменению климата услуг, управления водными ресурсами и плотинами;
- Часть 3. Управление Проектом, мониторинг и оценка, профессиональное развитие;
- Часть 4. Компонент условного реагирования на чрезвычайные ситуации.

Часть 1. Инвестиции в инфраструктуру и повышение качества услуг

1.1. Инфраструктура водоснабжения и водоотведения: улучшение доступа к услугам питьевого водоснабжения и водоотведения и повышение потенциала очистки сточных вод, в том числе, посредством: (а) восстановления, модернизации и/или строительства систем и сооружений водоснабжения и водоотведения в отдельных населенных пунктах (включая отдельные домохозяйства) и социальных учреждениях; (b) технической помощи для подготовки инженерных изысканий и проектов, а также строительного надзора за вышеуказанными видами деятельности; и (с) предоставления оборудования для тестирования качества питьевой воды и качества труб.

1.2. Улучшение ирригационных и дренажных услуг: улучшение отдельных ирригационных и дренажных схем, в том числе, посредством: (а) восстановления и модернизации соответствующей инфраструктуры и каналов; (b) продвижения среди фермеров методов ведения сельского хозяйства и использования ресурсов, не причиняющих ущерб климату; и (с) технической помощи для подготовки инженерных изысканий и проектов, а также строительного надзора за вышеуказанными видами деятельности.

Часть 2. Укрепление институционального потенциала для предоставления устойчивых к изменению климата услуг, управления водными ресурсами и плотинами

2.1 Институциональное укрепление для предоставления услуг питьевого водоснабжения и водоотведения: укрепление нормативной и правовой базы и институционального потенциала, в частности, посредством: (а) развития и/или поддержки системы мониторинга и сравнительного анализа для отслеживания и анализа деятельности поставщиков услуг водоснабжения; (b) разработки и институционализации процедур установления тарифов в интересах малоимущих слоев населения; (с) разработки планов, программ и других документов, которые могут быть необходимы, в области водоснабжения и водоотведения, обработки фекального шлама, а также энергоэффективности отдельных коммунальных предприятий; (d) использования инструментов коммуникации, вовлечения граждан и информирования общественности для улучшения социальной и гендерной интеграции и повышения эффективности реформ; (е) обучения, обмена знаниями и поддержки государственного учреждения «Развитие питьевого водоснабжения и водоотведения» при Службе водных ресурсов при Министерстве водных ресурсов, сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности Кыргызской Республики (далее – «ГУ РПВВ») для улучшения координации в секторах, включая поддержку в подготовке соответствующих отраслевых отчетов; (f) подготовки ориентированного на результат пилотного контракта для отобранной городской коммунальной службы; и (g) обучения и наращивания прочего потенциала в области финансового управления, бухгалтерского учета и отчетности предприятий водоснабжения.

2.2 Институциональное укрепление для предоставления ирригационных услуг: в том числе, посредством: (а) предоставления оборудования, программного обеспечения и услуг для расширения Цифровой информационной системы по воде; и (b) Обучения и наращивания потенциала ассоциаций водопользователей.

2.3 Система мониторинга качества воды и почвы: усиление системы мониторинга качества почвы и поверхностных вод страны, в том числе, посредством: (а) улучшения и/или создания биохимических лабораторий, ремонтных работ, предоставления оборудования, программного обеспечения и поддержки их аккредитации; (b) модернизации ИТ-систем на отобранных объектах мониторинга окружающей среды; и (с) обучения и наращивания потенциала для отдельных субъектов мониторинга окружающей среды.

2.4 Управление плотинами: усиление управления плотинами, в том числе, посредством: (а) создания в структуре Службы водных ресурсов при Министерстве водных ресурсов, сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности Кыргызской Республики (далее – «СВР») подразделения по управлению плотинами; (b) разработки руководств по составлению планов управления плотинами и разработки планов управления отдельными плотинами; и (с) разработки модуля информации о плотинах в рамках Цифровой информационной системы по воде, включая внедрение инструментов дистанционного мониторинга, таких, например, как приложения для дронов и дистанционное зондирование.

Часть 3. Управление Проектом, мониторинг и оценка, профессиональное развитие

Предоставление поддержки для:

(а) выполнения деятельности по управлению Проектом, включая: (i) координацию и надзор за реализацией Проекта, мониторинг и оценку, аудиты по Проекту; (ii) финансирование Дополнительных операционных расходов; и (iii) обследования по оценке удовлетворенности бенефициаров и механизм рассмотрения жалоб; и

(b) мероприятий по профессиональному развитию, включая: (i) наращивание потенциала, обучение, а также обзор и обновление кадровой политики в СВР, ГУ РПВВ и других соответствующих организациях; (ii) разработку гендерного плана действий для водного сектора; и (iii) разработку технико-экономических обоснований и оценок экологических и социальных последствий для будущих инвестиций в ирригацию, водоснабжение и санитарную.

Часть 4. Компонент условного реагирования на чрезвычайные ситуации

Обеспечение немедленного реагирования на кризис или чрезвычайную ситуацию, удовлетворяющие условиям предоставления помощи, по необходимости.

Управление проектом

Проект реализуется отделом реализации проектов при Службе водных ресурсов при Министерстве водных ресурсов, сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности Кыргызской Республики (далее – «ОРП СВР») и отделом реализации проектов при государственном учреждении «Развитие питьевого водоснабжения и водоотведения» при Службе водных ресурсов при Министерстве водных ресурсов, сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности Кыргызской Республики (далее – «ОРП ГУ РПВВ»).

ГУ РПВВ является правопреемником Департамента развития питьевого водоснабжения и водоотведения при Государственном агентстве архитектуры, строительства и жилищно-коммунального хозяйства при Кабинете Министров Кыргызской Республики.

Период действия Проекта с 31 октября 2022 г. по 31 декабря 2028 г.

2. ПРИНЦИПЫ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ПРОЕКТА

Основа представления

Данная финансовая отчетность проекта была подготовлена в соответствии с Международным Стандартом Финансовой Отчетности для Общественного Сектора «Финансовая отчетность по кассовому методу учета», опубликованным Советом по Международным Стандартам Финансовой Отчетности Общественного Сектора Международной Федерации Бухгалтеров (далее – «МСФООС»), а также «Инструкциями по ежегодной подготовке финансовых отчетов и аудита деятельности, финансируемой Всемирным Банком», выпущенными Советом сектора Финансового Менеджмента Всемирного Банка (далее – «Инструкции Всемирного Банка»).

Согласно кассовому методу учета доходы (или расходы) признаются в момент, когда денежные средства были получены (или выплачены) вне зависимости от того, когда товары или услуги были получены или оказаны.

Утвержденный бюджет по Проекту, развернутый в разрезе категорий расходов, не является публичной информацией и, соответственно, сравнение бюджета с фактическими суммами не представлено в данной финансовой отчетности.

Финансовая отчетность проекта состоит из:

- Отчета о полученных средствах и понесенных расходах;
- Отчета о понесенных расходах по частям проекта;
- Примечаний к финансовой отчетности проекта, включая краткое описание основных положений учетной политики и прочих пояснительных примечаний.

Валютой представления финансовой отчетности проекта является доллар США.

3. ОПИСАНИЕ ОСНОВНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ

Кассовый метод учета

Финансовая отчетность проекта подготовлена на основе кассового метода учета. Кассовый метод учета признает операции и события только в результате выплат или получения денежных средств (включая денежные эквиваленты). Финансовая отчетность проекта, подготовленная на основе кассового метода, представляет информацию об источниках денежных средств, о целях использования денежных средств и об остатках денежных средств на отчетную дату. Ключевым измерением в финансовой отчетности проекта являются остатки денежных средств и их изменения.

Учет операций в иностранной валюте

Операции в иностранной валюте первоначально учитываются в функциональной валюте по официальному обменному курсу обслуживающего коммерческого банка, действовавшему на дату операции.

Полученные средства конвертируются в доллары США по официальному обменному курсу специальных прав заимствования (далее – «СПЗ») на дату получения денежных средств.

Все платежи, сделанные в национальной валюте, пересчитываются в доллары США по официальному обменному курсу обслуживающего коммерческого банка на дату операции.

Монетарные активы и обязательства, выраженные в иностранной и национальной валютах, пересчитываются в функциональную валюту по официальному обменному курсу коммерческого банка.

Денежные средства и их эквиваленты

Денежные средства и их эквиваленты включают в себя наличные денежные средства и средства в банках, которые за короткое время можно конвертировать в денежные средства.

Налоги

Расчет и выплата подоходного налога с доходов местных сотрудников и консультантов, а также страховых взносов в Социальный фонд Кыргызской Республики производится в соответствии с требованиями и ставками, определенными в Налоговом кодексе Кыргызской Республики и соответствующем законодательстве Кыргызской Республики.

Расходы Проекта

Расходы отражаются в том периоде, когда они фактически уплачиваются.

Источники финансирования

Финансирование предоставляется МАР Проекту путем предоставления первоначального аванса и пополнения специально выделенных счетов.

Прочие доходы

Прочие доходы представляют собой процентный доход, начисленный обслуживающим коммерческим банком на остатки денежных средств на специально выделенных счетах.

Прочие расходы

Прочие расходы представляют собой расходы по оплате банковских услуг.

4. ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ

Денежные средства и их эквиваленты по состоянию на 31 декабря 2023 г. представлены следующим образом:

	Источники финансирования	Владелец счета	Валюта	31 декабря 2023 г.
Специально выделенный счет	Грант МАР № E009-KG	СВР	Доллар США	560,840
Специально выделенный счет	Кредит МАР № 7081-KG	СВР	Доллар США	721,275
Специально выделенный счет	Грант МАР № E009-KG	ГУ РПВВ	Доллар США	917,689
Процентный счет	Прочие	ГУ РПВВ	Доллар США	11,668
Процентный счет	Прочие	СВР	Доллар США	10,344
Процентный счет	Прочие	СВР	Доллар США	2,194
				<u>2,224,010</u>

5. ПОЛУЧЕННЫЕ СРЕДСТВА

Полученные средства были предоставлены посредством следующих методов и источников финансирования:

	За период с 31 октября 2022 г. по 31 декабря 2023 г.	Кумулятивно
Грант МАР № E009-KG		
Первоначальный аванс	3,000,000	3,000,000
СВР	1,000,000	1,000,000
ГУ РПВВ	2,000,000	2,000,000
Пополнение специально выделенного счета	637,655	637,655
СВР	337,655	337,655
ГУ РПВВ	300,000	300,000
	<u>3,637,655</u>	<u>3,637,655</u>
Кредит МАР № 7081-KG		
Первоначальный аванс	1,000,000	1,000,000
СВР	1,000,000	1,000,000
ГУ РПВВ	-	-
	<u>1,000,000</u>	<u>1,000,000</u>
	<u>4,637,655</u>	<u>4,637,655</u>

6. ПРОЧИЕ ДОХОДЫ

Прочие доходы представлены следующим образом:

	За период с 31 октября 2022 г. по 31 декабря 2023 г.	Кумулятивно
Процентные доходы	25,901	25,901
СВР	14,075	14,075
ГУ РПВВ	11,826	11,826
	<u>25,901</u>	<u>25,901</u>

	За период с 31 октября 2022 г. по		Кумулятивно	
	31 декабря 2023 г.	Итого	Грант МАР № E009-KG	Кредит МАР № 7081-KG
ГУ РЛВВ	209,587	209,587	209,587	-
Фонд заработной платы и взносы в Социальный фонд	187,328	187,328	187,328	-
Топливо и содержание машин	6,835	6,835	6,835	-
Расходы на содержание офиса	6,742	6,742	6,742	-
Командировочные расходы	4,012	4,012	4,012	-
Канцелярские товары	1,808	1,808	1,808	-
Расходы на страхование	1,793	1,793	1,793	-
Расходы на интернет и услуги связи	554	554	554	-
Расходы на рекламу	19	19	19	-
Прочие	496	496	496	-
	2,159,126	2,437,851	2,159,126	278,725
				2,437,851

8. ПРОЧИЕ РАСХОДЫ

Прочие расходы представлены следующим образом:

	За период с 31 октября 2022 г. по 31 декабря 2023 г.	Кумулятивно
Банковские услуги	1,695	1,695
СВР	1,537	1,537
ГУ РПВВ	158	158
	<u>1,695</u>	<u>1,695</u>

9. ФИНАНСОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Финансовое положение по состоянию на 31 декабря 2023 г. представлено следующим образом:

	31 декабря 2023 г.
АКТИВЫ И РАСХОДЫ	
Денежные средства и их эквиваленты	2,224,010
СВР	1,294,653
ГУ РПВВ	929,357
Кумулятивные расходы	2,437,851
СВР	1,055,540
ГУ РПВВ	1,382,311
Прочие расходы	1,695
СВР	1,537
ГУ РПВВ	158
ИТОГО АКТИВЫ И РАСХОДЫ	<u>4,663,556</u>
ФИНАНСИРОВАНИЕ	
Полученные средства	4,637,655
СВР	2,337,655
ГУ РПВВ	2,300,000
Прочий доход	25,901
СВР	14,075
ГУ РПВВ	11,826
ИТОГО ФИНАНСИРОВАНИЕ	<u>4,663,556</u>

10. ЗАЯВКИ

Заявки за период с 31 октября 2022 г. по 31 декабря 2023 г. представлены следующим образом:

Источники финансирования	Владелец счета	Дата	Первоначальный аванс	Пополнение специально выделенного счета	Итого
Грант МАР № E009-KG					
CRWS/GRANT-1	СВР	30 января 2023 г.	1,000,000	-	1,000,000
DCEI-GRANT-1	ГУ РПВВ	2 февраля 2023 г.	1,500,000	-	1,500,000
DCEI-GRANT-2	ГУ РПВВ	27 ноября 2023 г.	500,000	-	500,000
DCEI-GRANT-3	ГУ РПВВ	18 декабря 2023 г.	-	300,000	300,000
002	СВР	21 декабря 2023 г.	-	337,655	337,655
			<u>3,000,000</u>	<u>637,655</u>	<u>3,637,655</u>
Кредит МАР № 7081-KG					
CRWS/CREDIT -1	СВР	17 октября 2023 г.	1,000,000	-	1,000,000
			<u>1,000,000</u>	<u>-</u>	<u>1,000,000</u>

Заявка СВР № 2 по Гранту МАР № E009-KG от 5 декабря 2023 г. на сумму 337,655 долларов США была удалена.

11. ОТЧЕТ ПО СПЕЦИАЛЬНО ВЫДЕЛЕННЫМ СЧЕТАМ

Отчет по специально выделенным счетам за период с 31 октября 2022 г. по 31 декабря 2023 г. представлен следующим образом:

Служба водных ресурсов при Министерстве водных ресурсов, сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности Кыргызской Республики

Источники финансирования	Грант МАР № E009-KG	Кредит МАР № 7081-KG	Итого
Банк	ОАО «Айыл Банк»	ОАО «Айыл Банк»	
Номер банковского счета	1350108030005388	1350108030004883	
Валюта	Доллар США	Доллар США	
Местонахождение банка	Кыргызская Республика, г. Бишкек, ул. Логвиненко 14		
Остаток на 31 октября 2022 г.	-	-	-
Первоначальный аванс	1,000,000	1,000,000	2,000,000
Пополнение	337,655	-	337,655
Итого поступившие средства	<u>1,337,655</u>	<u>1,000,000</u>	<u>2,337,655</u>
Оплаченные расходы	334,569	278,725	613,294
Перевод на транзитный счет	442,246	-	442,246
Остаток на 31 декабря 2023 г.	<u>560,840</u>	<u>721,275</u>	<u>1,282,115</u>

Государственное учреждение «Развитие питьевого водоснабжения и водоотведения» при Службе водных ресурсов при Министерстве водных ресурсов, сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности Кыргызской Республики

Источники финансирования	Грант МАР № E009-KG	Кредит МАР № 7081-KG	Итого
Банк	ОАО «Айыл Банк»	ОАО «Айыл Банк»	
Номер банковского счета	1350138030002411	1350138030002007	
Валюта	Доллар США	Доллар США	
Местонахождение банка	Кыргызская Республика, г. Бишкек, ул. Киевская 114/2		
Остаток на 31 октября 2022 г.	-	-	-
Первоначальный аванс	2,000,000	-	2,000,000
Пополнение	300,000	-	300,000
Итого поступившие средства	<u>2,300,000</u>	-	<u>2,300,000</u>
Оплаченные расходы	7,301	-	7,301
Перевод на транзитный счет	1,375,010	-	1,375,010
Остаток на 31 декабря 2023 г.	<u>917,689</u>	-	<u>917,689</u>

12. НЕПОЛУЧЕННЫЕ СРЕДСТВА

Неполученные средства по состоянию на 31 декабря 2023 г. представлены следующим образом:

	Грант МАР № E009-KG в СПЗ	Кредит МАР № 7081-KG в СПЗ
Утвержденная сумма финансирования	35,900,000	35,900,000
Получено за период с 31 октября 2022 г. по 31 декабря 2023 г.	2,696,451	762,719
Неполученная часть на 31 декабря 2023 г.	<u>33,203,549</u>	<u>35,137,281</u>
	Грант МАР № E009-KG в СПЗ	Кредит МАР № 7081-KG в СПЗ
Полученное финансирование по состоянию на 31 октября 2022 г.	-	-
Получено за период с 31 октября 2022 г. по 31 декабря 2023 г.	2,696,451	762,719
Полученное финансирование по состоянию на 31 декабря 2023 г.	<u>2,696,451</u>	<u>762,719</u>

13. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО КОНТРАКТАМ

В ходе текущей деятельности Проект заключает контракты с поставщиками работ и услуг в соответствии с одобренным бюджетом и планом закупок.

Обязательства по контрактам СВР, действующим по состоянию на 31 декабря 2023 г., представлены следующим образом:

Поставщик	№ контракта	Сумма контракта (в валюте)	Валюта контракта	Уплачено до 31 декабря 2023 г. (в валюте)	Остаток суммы к уплате (в валюте)
ТОО «DISTRITECH»	CREWSP/G/C.2.3/RFB/1	1,223,884	Доллар США	-	1,223,884
SU-YAPI Engineering & Consulting Inc.	CREWSP/CS/C.1.2/QCBS/1-1	2,064,409	Доллар США	497,670	1,566,739
ОсОО «Бейкер Тилли Бишкек»	CREWSP-CS-C.3.2-LCS-1	27,759	Доллар США	-	27,759
Саккараева Э.Д.	CREWSP/CS/C.2.3/IC/2	611,800	Кыргызский сом	428,260	183,540
Джаныбаева З.Б.	CREWSP/CS/C.2.3/IC/1	611,800	Кыргызский сом	428,260	183,540
Черикбаева Ж.А.	CREWSP/CS/C.2.3/IC/8	720,000	Кыргызский сом	504,000	216,000

Обязательства по контрактам ГУ РПВВ, действующим по состоянию на 31 декабря 2023 г., представлены следующим образом:

Поставщик	№ контракта	Сумма контракта (в валюте)	Валюта контракта	Уплачено до 31 декабря 2023 г. (в валюте)	Остаток суммы к уплате (в валюте)
ОсОО «Бейкер Тилли Бишкек»	CREWSP-CS-C.3.2-LCS-1	27,759	Доллар США	-	27,759
ОсОО Производственное предприятие «МИНУР»	IDA-CRWSP-CW-RFB-14/1	62,802,155	Кыргызский сом	21,104,685	41,697,470
ОсОО Производственное предприятие «МИНУР»	IDA-CRWSP-CW-RFB-14/2	78,762,120	Кыргызский сом	31,813,498	46,948,622
ОсОО «Профит-Экспресс»	IDA-CRWSP-CW-RFB-14/3	59,014,962	Кыргызский сом	29,782,656	29,232,306
ОсОО «Энкон»	IDA-CRWSP-DS-2023-1	2,186,332	Кыргызский сом	1,104,447	1,081,885
ОсОО «Гал-Проект»	IDA-CRWSP-CQS-2023-1	9,872,600	Кыргызский сом	3,800,750	6,071,850
ОсОО «Rich Research»	IDA-CRWSP-CQS-1	4,863,161	Кыргызский сом	2,431,581	2,431,580
ОсОО «Нур СЖБ»	IDA-CRWSP-DS-2023-2	1,498,680	Кыргызский сом	528,340	970,340
ОФ «Централ Азия Проспектс»	IDA-CRWS-COMP2-CQS-2023-2	15,124,660	Кыргызский сом	-	15,124,660
Суеркулов А.Ш.	IDA-CREWSP-IC-1C-2023	1,160,775	Кыргызский сом	386,925	773,850
Тилекматов З.Т.	IDA-CRWSP-IC-2023-1	1,231,773	Кыргызский сом	214,773	1,017,000
Мамбетов Э.А.	IDA-CRWSP-IC-2023-2	1,343,250	Кыргызский сом	236,250	1,107,000

14. СУДЕБНЫЕ ПРОЦЕССЫ

Судебных процессов, относящихся к Проекту, не имелось.

15. СОБЫТИЯ ПОСЛЕ ОТЧЕТНОЙ ДАТЫ

В течение 2024 г. до даты выпуска данной финансовой отчетности проекта МАР пополнил специально выделенные счета Проекта следующим образом:

Источники финансирования	Владелец счета	Дата	Пополнение специально выделенного счета	Итого
Грант МАР № E009-KG				
DCEI-GRANT-4	ГУ РПВВ	26 января 2024 г.	1,082,311	1,082,311
3	СВР	6 февраля 2024 г.	456,359	456,359
5	СВР	24 мая 2024 г.	685,445	685,445
DCEI-GRANT-5	ГУ РПВВ	28 мая 2024 г.	490,864	490,864
6	СВР	10 июня 2024 г.	460,702	460,702
			<u>3,175,681</u>	<u>3,175,681</u>
Кредит МАР № 7081-KG				
4	СВР	15 марта 2024 г.	310,902	310,902
			<u>310,902</u>	<u>310,902</u>

Согласно утвержденному Постановлению Кабинета Министров Кыргызской Республики № 98 от 7 марта 2024 г., Министерство сельского хозяйства Кыргызской Республики было переименовано в Министерство водных ресурсов, сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности Кыргызской Республики.

Также согласно вышеупомянутому Постановлению, Департамент развития питьевого водоснабжения и водоотведения при Государственном агентстве архитектуры, строительства и жилищно-коммунального хозяйства при Кабинете Министров Кыргызской Республики был переименован в государственное учреждение «Развитие питьевого водоснабжения и водоотведения» и передан в ведение Службы водных ресурсов при Министерстве водных ресурсов, сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности Кыргызской Республики.

По состоянию на дату выпуска данной финансовой отчетности проекта не произошло никаких других существенных событий или операций, которые должны быть раскрыты в финансовой отчетности проекта, за исключением событий, описанных выше.